

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH
TỈNH NAM ĐỊNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 10/2020/HS-ST
Ngày: 08-01-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH, TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Thu Định.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Kim Anh

Ông Lê Quang Bảo

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thu Thủy - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định tham gia phiên tòa: Ông Trần Quang Thành - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 01 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 332/2019/TLST-HS ngày 04 tháng 12 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 322/2019/QĐXXST-HS ngày 20 tháng 12 năm 2019, đối với bị cáo:

Họ tên: **Nguyễn Văn H** - sinh năm 1979 tại: Tỉnh Nam Định; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 84Đ, ô A, phường L, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; nơi cư trú: Số 20/49/183 đường B, phường V, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Không nghề nghiệp; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn H1 và bà Phạm Thị H2; có vợ Nguyễn Thị H3 và 02 con; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 24-9-2019; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Anh Trần Anh T, sinh năm 1984; nơi cư trú: Số 9/83 đường K, phường B, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ ngày 20-7-2019, Nguyễn Văn H (có giấy phép lái xe hạng C theo quy định) điều khiển xe ô tô Chervolet loại bốn chỗ ngồi biển kiểm soát: 18A-143.21 chở vợ chồng anh Lê Chí H4, chị Phạm Thị Thanh H5 cùng con trai anh Hiền là cháu Lê Phúc L, cùng trú tại: Số 179 đường T, phường V, thành phố Đ, tỉnh Nam Định lên Bệnh viện Nhi Trung ương, thành phố Hà Nội để khám bệnh cho cháu L. Sau khi khám xong, H chở gia đình anh H4 từ bệnh viện về nhà tại thành phố Đ. Khoảng 12 giờ 45 phút cùng ngày, H điều khiển xe ô tô Chervolet biển kiểm soát: 18A-143.21 chở anh Lê Chí H4 và chị Phạm Thị Thanh H5 bế cháu Lê Phúc L ngồi tại hàng ghế sau đi trên đường dẫn Quốc lộ 10 hướng về đường M, thành phố Đ. Đoạn đường này được trải nhựa bằng phẳng, có vạch sơn trắng đứt đoạn ở giữa chia đường thành 02 chiều đường riêng biệt. H điều khiển xe ô tô cách mép đường bên phải khoảng 03m, với tốc độ khoảng 50 km/h, đi vào khu vực đường giao nhau giữa đường dẫn Quốc lộ 10 - đường K trong tình trạng không chú ý quan sát phương tiện đi phía trước mà chỉ quan sát phía bên trái, không giảm tốc độ. Cùng thời điểm này chiếc xe máy Honda Dream biển kiểm soát: 18Z7-7248 do anh Trần Anh T, điều khiển đi trên đường K theo hướng về đường V với tốc độ khoảng 40km/h tại chiều đường bên phải (theo hướng H đi). Khi đi vào khu vực giao nhau, anh T điều khiển xe máy đi thẳng, hướng về phía đường V. Khi H quay lại nhìn chiều đường phía trước thì phát hiện xe máy do anh T điều khiển đang đi từ phía bên phải đến và cách xe ô tô do H điều khiển khoảng 1m. Do khoảng cách quá gần, H không kịp xử lý nên đã để phần chắn đà, phần đèn phía trước bên phải xe ô tô xô vào cánh yếm chắn gió, mặt ngoài lốc máy, giá đỡ chân người ngồi sau ở bên trái chiếc xe máy. Sau khi va chạm, anh T bị hất văng qua nắp capô xe ô tô khoảng 20m và nằm bất tỉnh trên vỉa hè Ủy ban nhân dân phường V, thành phố Đ. Chiếc xe máy bị ô tô đẩy rê khoảng 30m thì văng ra ngoài, còn ô tô đi tiếp được khoảng 4-5m thì dừng lại. Anh T được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Nam Định với các thương tích: Đa chấn thương: Chấn thương sọ não, máu tụ ngoài màng cứng thái dương đỉnh trái, vỡ xương thái dương đỉnh trái, gãy ngành ngồi mu, chậu mu trái.

Ngay sau khi xảy ra vụ tai nạn giao thông, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã chủ trì cùng các ngành hữu quan tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám phương tiện theo quy định của pháp luật.

Bản kết luận giám định số 828/KL - PC09 ngày 29-8-2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận: Tốc độ của xe ô tô biển kiểm soát: 18A-143.21 tại thời điểm ngay trước khi xảy ra tai nạn giao thông là 50,2 km/h; không đủ yếu tố để xác định được tốc độ của xe ô tô trước khi xảy ra tai nạn giao thông.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 182/19/TgT ngày 06-9-2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do

thương tích gây nên hiện tại của anh T là 69%, cơ chế hình thành vết thương: Đa chấn thương do cơ thể va đập với vật cứng gây thương tích.

Tại Cơ quan cảnh sát điều tra, Nguyễn Văn H đã khai nhận toàn bộ hành vi như đã nêu trên.

Về trách nhiệm dân sự: Trong giai đoạn điều tra, gia đình Nguyễn Văn H đã đến thăm hỏi, bồi thường cho anh Trần Anh T số tiền là 87.000.000 đồng. Ngày 25-12-2019, Nguyễn Văn H và anh Trần Anh T đã thỏa thuận mức bồi thường thiệt hại là 157.000.000 đồng, bao gồm cả số tiền 87.000.000 đồng Nguyễn Văn H bồi thường cho anh Trần Anh T trong giai đoạn điều tra. Anh T đã nhận đủ số tiền 157.000.000 đồng và không có đề nghị gì khác. Như vậy, vấn đề dân sự đã được giải quyết xong.

Về xử lý vật chứng: Chiếc xe máy biển kiểm soát: 18Z7-7248 được xác định thuộc sở hữu hợp pháp của anh Trần Chí T, sinh năm 1971, nơi cư trú: Số 173 đường K, phường B, thành phố Đ. Chiếc xe ô tô biển kiểm soát: 18A-143.21 được xác định thuộc sở hữu hợp pháp của anh Lê Chí H4. Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe máy cho anh T và trả lại chiếc xe ô tô cho anh H4. Anh T, anh H4 đã nhận lại xe và không có đề nghị gì.

Quá trình điều tra xác định: Tại thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông, anh Trần Anh T điều khiển xe máy trong tình trạng trong máu có nồng độ cồn là: 56,4mg/100ml máu, vượt quá mức cho phép. Hành vi của anh Trần Anh T đã vi phạm khoản 8 Điều 8 Luật giao thông đường bộ. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã tách hồ sơ chuyển Đội Cảnh sát giao thông, trật tự Công an thành phố Nam Định ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Trần Anh T.

Bản cáo trạng số 344/CT-VKS-TPND ngày 29-11-2019 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố bị cáo Nguyễn Văn H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn H khai nhận hành vi điều khiển xe ô tô không chú ý quan sát, không giảm tốc độ đến mức có thể dừng lại một cách an toàn, không nhường đường cho xe đi đến từ bên phải tại nơi đường giao nhau không có báo hiệu đi theo vòng xuyến gây tai nạn cho anh Trần Anh T như đã nêu trên.

Bị hại anh Trần Anh T có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa và có đơn đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo Nguyễn Văn H.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo Nguyễn Văn H tại phiên tòa thể hiện hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “Vi phạm quy

định về tham gia giao thông đường bộ”; Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017): Phạt bị cáo Nguyễn Văn H từ 12 tháng tù đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi. Giao bị cáo Nguyễn Văn H cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Bị cáo Nguyễn Văn H nói lời sau cùng: Xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn H, bị hại anh Trần Anh T không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về tội danh:

Lời khai nhận tội của bị cáo Nguyễn Văn H phù hợp với các tài liệu, chứng cứ của vụ án nên có đủ cơ sở xác định: Khoảng 12 giờ 45 phút ngày 20-7-2019, Nguyễn Văn H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát: 18A-143.21 đi trên đường dẫn Quốc lộ 10, thành phố Đ hướng ra đường M, thành phố Đ. Khi đi đến khu vực giao nhau giữa đường dẫn Quốc lộ 10 và đường K, Nguyễn Văn H điều khiển xe ô tô không chú ý quan sát, không giảm tốc độ đến mức có thể dừng lại một cách an toàn, không nhường đường cho xe đi đến từ bên phải tại nơi đường giao nhau không có báo hiệu đi theo vòng xuyến. Vì vậy xe ô tô do Nguyễn Văn H điều khiển đã xô vào xe máy do anh Trần Anh T điều khiển làm anh T bị thương tích với tỉ lệ tổn thương cơ thể là 69%. Hành vi trên của Nguyễn Văn H đã vi phạm khoản 23 Điều 8, khoản 1 Điều 24 Luật giao thông đường bộ và khoản 3 điều 5 Thông tư 91/2015/TT-BGTVT ngày 31-12-2015 của Bộ Giao thông vận tải và đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[3] Về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Về các tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn H đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã tự nguyện khắc phục toàn bộ chi phí bồi thường dân sự, người bị hại đã nhận đủ và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bản thân người bị hại cũng có một phần lỗi khi điều khiển xe máy tham gia giao thông trong tình trạng máu có nồng độ cồn vượt quá mức cho phép nên bị cáo

được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về hình phạt:

Xét bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo tại địa phương, bị cáo phạm tội lần đầu và được áp dụng nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 nên Hội đồng xét xử thấy rằng có thể cho bị cáo được miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện theo quy định của Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015. Cùng với việc cho bị cáo được hưởng án treo, Hội đồng xét xử sẽ ấn định thời gian thử thách và giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục theo quy định của pháp luật.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo vi phạm quy định về điều khiển giao thông đường bộ nhưng không thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng nên không cần áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về phần trách nhiệm dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo Nguyễn Văn H đã thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho bị hại anh Trần Anh T. Hiện tại các bên xác định phần bồi thường dân sự đã giải quyết xong, không có yêu cầu nào khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[7] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn H bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 (hai mươi tư) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 08-01-2020.

Giao bị cáo Nguyễn Văn H cho UBND phường L, thành phố Đ, tỉnh Nam Định để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo

Nguyễn Văn H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại Khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Nguyễn Văn H cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải chấp hành hình phạt 12 tháng tù đã cho hưởng án treo.

2. Án phí:

- Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016.

Bị cáo Nguyễn Văn H phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo:

Bị cáo Nguyễn Văn H được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án. Bị hại anh Trần Anh T có quyền làm đơn kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án; VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Phạm Thị Thu Định

